

NUEVA VIDA PARA EL CAÑO MARTÍN PEÑA (MARTÍN PEÑA CHANNEL)

EL CONSORCIO FEDERAL DE AGUAS URBANAS

ACERCA DEL CONSORCIO FEDERAL DE AGUAS URBANAS

El Caño Martín Peña es una de once localidades recién seleccionadas para el Consorcio Federal de Aguas Urbanas de la nación. Este consorcio volverá a conectar comunidades urbanas, particularmente aquellas sobrecargadas o económicamente deprimidas, con sus vías acuáticas mejorando la coordinación entre agencias federales y la colaboración con esfuerzos de revitalización dirigidos por comunidades para mejorar los sistemas de agua de nuestra nación y promover sus beneficios económicos, ambientales y sociales. El Consorcio Federal de Aguas Urbanas va a, de modo expreso:

- Romper con la burocracia de los programas federales para promover el uso más eficiente y capaz de recursos federales a través de una mejor coordinación y selección de inversiones federales.
- Reconocer y concertar esfuerzos locales y de liderato atrayendo y sirviendo a socios comunitarios.
- Trabajar con funcionarios locales y organizaciones comunitarias efectivas para aprovechar los recursos de la zona y estimular a las economías locales a crear empleos locales.
- Aprender de las victorias obtenidas a corto plazo para estimular medidas a largo plazo.

Encabezado por estas agencias federales y coordinado por el Consejo de la Casa Blanca para Política Interna, el Consorcio Federal de Aguas Urbanas se alinea estrechamente con y promueve la labor de la Casa Blanca en sus esfuerzos basados un enfoque local, incluyendo el **Consorcio para Comunidades Sostenibles**, para revitalizar comunidades, crear empleos y mejorar la calidad de vida en ciudades y pueblos a través de toda la nación. El Consorcio Federal de Aguas Urbanas también fomenta la labor de la Iniciativa El Gran Aire Libre de América (<http://americasgreatoutdoors.gov/>).

Para más información, visite www.urbanwaters.gov



ACERCA DE LA COMUNIDAD Y DEL CAÑO MARTÍN PEÑA

El Caño Martín Peña es un canal afectado por la marea de 3.75 millas de largo localizado en el Estuario Nacional de la Bahía de San Juan en Puerto Rico. A principio del siglo XX viviendas de mala calidad fueron construidas en los humedales de mangle que bordean el canal utilizando basura y escombros como relleno. Actualmente sobre 3,000 estructuras descargan aguas residuales crudas en los remanentes del canal. Sistemas de alcantarillado deficientes y de escaso mantenimiento redundan en inundaciones, exponiendo regularmente a 27,000 residentes a agua y sedimentos contaminados con aguas residuales.

ACERCA DEL CONSORCIO MARTIN PEÑA

El Consorcio Federal de Aguas Urbanas del Caño Martín Peña procura hacer aportaciones significativas a la salud y al bienestar de los aproximadamente 27,000 habitantes de 8 comunidades en San Juan, Puerto Rico.

LO QUE ESTÁ SUCEDIENDO AHORA

En un esfuerzo para mejorar la calidad del agua, restaurar el ecosistema de las cuencas hidrográficas y abordar asuntos de seguridad pública, el Consorcio Federal está actualmente inmerso en varias iniciativas con nuestro socio local, la Corporación del Proyecto ENLACE del Caño Martín Peña (ENLACE). Éstas incluyen:

Proyecto de Restauración del Ecosistema de Martín Peña— La Agencia de Protección Ambiental, el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE.UU. y otros socios federales están actualmente evaluando un informe preliminar de viabilidad y declaración de impacto ambiental elaborado por nuestro socio local, una corporación pública del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Estos documentos son parte de los esfuerzos de ENLACE para planificar y promover la participación de la comunidad, y constituyen un paso importante hacia la ejecución de un gran proyecto de dragado para restablecer el flujo de agua en el caño, lo cual deberá resultar en mejoras significativas a la calidad del agua y a la biodiversidad en el Estuario Nacional de la Bahía de San Juan.

Estudios de Salud de Martín Peña— A través de acuerdos de cooperación, la Agencia de Protección Ambiental (EPA) y ENLACE han ocupado a instituciones académicas (la Escuela de Medicina y Ciencias de la Salud de Ponce, la Universidad de Puerto Rico y la Escuela de Medicina de Mount Sinai) para realizar los primeros estudios epidemiológicos en las comunidades de Martín Peña, así como una evaluación de impacto a la salud financiada por “The Pew Charitable Trusts.” Los estudios están documentando los posibles efectos a la salud pública de los residentes de la exposición repetida a aguas y sedimentos contaminados, y los beneficios de dragar Martín Peña.

Educación y Divulgación al Público– Con la ayuda de una subvención del Programa de Aguas Urbanas, ENLACE está implementando métodos de divulgación al público para aumentar la concienciación de los riesgos asociados con entrar en contacto con aguas contaminadas. Los niños en edad escolar son especialmente importantes dado que a menudo cruzan a través de inundaciones para regresar a sus hogares luego de lluvias torrenciales. Informes epidemiológicos preliminares demuestran que las tasas de incidencia de asma y dermatitis en esta población exceden aquellas del resto de la nación.

LO QUE SIGUE

Consortios Adicionales – Si bien es cierto que la necesidad de dragar el Caño Martín Peña sigue siendo el foco de los asuntos en torno a la zona del proyecto, se deben superar obstáculos significativos antes de que el proyecto de dragado pueda comenzar. La designación de Martín Peña como una zona del Consorcio Federal de Aguas Urbanas deberá resultar en una intensificación de las actividades federales en la zona. Entre las actividades programadas el Consorcio Federal convocará a una serie de reuniones con las partes interesadas para discutir los temas, intercambiar información e identificar posibles acciones que pueden tomarse para apoyar los esfuerzos que ya se están realizando. El Consorcio Federal ayudará a maximizar los recursos de ENLACE y sus sobre 100 socios de la comunidad, el sector privado, el mundo académico y el gobierno para facilitar la aplicación de soluciones innovadoras que se ocupen de las cuestiones socioeconómicas complejas que rodean los desafíos ambientales que las comunidades de Martín Peña enfrentan a diario.



EL CONSORCIO FEDERAL DE AGUAS URBANAS

El consorcio incluye: Departamento de Agricultura de los EE.UU., Ejército (Cuerpo de Ingenieros del Ejército), Departamento de Comercio de los EE.UU. (Administración de Desarrollo Económico y la Oficina Nacional de Administración Oceánica y Atmosférica), Corporación para Servicio Nacional y Comunitario, Departamento de Educación de los EE.UU., Departamento de Energía de los EE.UU., Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU., Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU. (Centro para Control de Enfermedades y Prevención de los EE.UU. y Instituto Nacional de Ciencias de Salud Ambiental), Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE.UU., Departamento de lo Interior de los EE.UU. y Departamento de Transportación de los EE.UU.

Para más información sobre el Consorcio Federal de Aguas Urbanas del Caño Martín Peña, favor de contactar a:

José M. Soto
U.S. EPA
(787) 977-5829
soto.jose@epa.gov

Cyndy Kopitsky
U.S. EPA
(212) 637-3832
kopitsky.cyndy@epa.gov